

C-232

First Session, Thirty-ninth Parliament,
55 Elizabeth II, 2006

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-232

An Act to amend the Citizenship Act (service in the Canadian
armed forces)

FIRST READING, APRIL 27, 2006

NOTE

2nd Session, 39th Parliament

This bill was introduced during the First Session of the 39th Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the First Session. The number of the bill remains unchanged.

MR. HAWN

C-232

Première session, trente-neuvième législature,
55 Elizabeth II, 2006

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-232

Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (service dans les forces
armées canadiennes)

PREMIÈRE LECTURE LE 27 AVRIL 2006

NOTE

2^e session, 39^e législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la première session de la 39^e législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la première session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M. HAWN

SUMMARY

This enactment amends the *Citizenship Act* to provide expedited citizenship for permanent residents who serve in the Canadian armed forces.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur la citoyenneté* afin d'accélérer l'attribution de la citoyenneté aux résidents permanents qui servent dans les Forces armées canadiennes.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-232

PROJET DE LOI C-232

An Act to amend the Citizenship Act (service in
the Canadian armed forces)

Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (service
dans les forces armées canadiennes)

R.S., c. C-29

Her Majesty, by and with the advice and consent
of the Senate and House of Commons of
Canada, enacts as follows:

**1. Section 5 of the *Citizenship Act* is
amended by adding the following after
subsection (1.1):**

Days served in
the Canadian
armed forces

(1.2) Where an applicant for citizenship has
enrolled as an officer or as a non-commissioned
member of the Canadian armed forces or has
been released from the Canadian armed forces 10
at the expiration of the term of service for which
the applicant enrolled as an officer or as a non-
commissioned member, any day served in the
Canadian armed forces shall be treated as
equivalent to one day of residence in Canada 15
for the purposes of paragraph (1)(c) and
subsection 11(1).

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement
du Sénat et de la Chambre des communes du
Canada, édicte :

**1. L'article 5 de la *Loi sur la citoyenneté* est
modifié par adjonction, après le paragraphe 5
(1.1), de ce qui suit :**

L.R., ch. C-29

Jours de service
dans les forces
armées
canadiennes

(1.2) Si l'auteur d'une demande de citoyen-
neté est enrôlé dans les forces armées cana-
diennes à titre d'officier ou de militaire du rang
ou a été libéré de ces forces au terme de sa 10
période d'enrôlement à titre d'officier ou de
militaire du rang, est assimilé à un jour de
résidence au Canada pour l'application de
l'alinéa (1)c) et du paragraphe 11(1) tout jour
pendant lequel il a servi dans les forces armées 15
canadiennes.

391235

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: (613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757
publications@pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>